

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 340

Volume 33

6 December 1990

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 3511/90 of 5 December 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3512/90 of 5 December 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 3513/90 of 5 December 1990 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state	5
* Commission Regulation (EEC) No 3514/90 of 4 December 1990 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods	7
Commission Regulation (EEC) No 3515/90 of 5 December 1990 fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables	11
* Commission Regulation (EEC) No 3516/90 of 5 December 1990 amending Regulation (EEC) No 2341/90 fixing the yields of olives and olive oil for the 1989/90 marketing year	13
Commission Regulation (EEC) No 3517/90 of 5 December 1990 fixing the import levy on molasses	15
Commission Regulation (EEC) No 3518/90 of 5 December 1990 fixing the maximum export refund for white sugar for the 32nd partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 983/90	17
Commission Regulation (EEC) No 3519/90 of 5 December 1990 introducing a countervailing charge on fresh clementines originating in Morocco	18
Commission Regulation (EEC) No 3520/90 of 5 December 1990 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	20

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

90/631/Euratom, ECSC, EEC :

- * **Commission Decision of 30 November 1990 amending Decision 89/196/EEC, Euratom, ECSC laying down detailed rules for the declassification of documents covered by professional or business secrecy 24**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3511/90
of 5 December 1990

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1801/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 December 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1801/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 December 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 December 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 December 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	29,58	141,44 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	29,58	141,44 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	24,85	198,89 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 10 90	24,85	198,89 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 90 91	29,99	167,72
1001 90 99	29,99	167,72
1002 00 00	55,10	155,43 ⁽⁶⁾
1003 00 10	46,40	148,84
1003 00 90	46,40	148,84
1004 00 10	38,04	145,14
1004 00 90	38,04	145,14
1005 10 90	29,58	141,44 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	29,58	141,44 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	46,40	146,97 ⁽⁴⁾
1008 10 00	46,40	61,53
1008 20 00	46,40	132,51 ⁽⁴⁾
1008 30 00	46,40	72,41 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	46,40	72,41
1101 00 00	55,84	248,66
1102 10 00	90,99	231,72
1103 11 10	51,84	321,60
1103 11 90	59,40	267,64

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3512/90

of 5 December 1990

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1802/90 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 December 1990;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 December 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 December 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 December 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	21,42	21,42	21,42
1001 90 99	0	21,42	21,42	21,42
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	29,99	29,99	29,99

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
1107 10 11	0	38,13	38,13	38,13	38,13
1107 10 19	0	28,49	28,49	28,49	28,49
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3513/90

of 5 December 1990

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1714/88⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter

must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁹⁾,
- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 December 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1988, p. 23.

⁽⁸⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 December 1990.

For the Commission
 Ray MAC SHARRY
 Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 December 1990 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	34,77 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	34,65 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	34,77 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	34,65 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,3780
1701 99 10 100	37,80	
1701 99 10 910	37,89	
1701 99 10 950	37,89	
1701 99 90 100		0,3780

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3514/90

of 4 December 1990

establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3462/89⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 1 (2)

of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 December 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 December 1990.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.⁽²⁾ OJ No L 334, 18. 11. 1989, p. 21.

ANNEX

Code	CN code	Taric-sub-heading	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
				ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59		New potatoes	31,50	1 335	247,29	65,01	218,27	6 355	24,24	47 697	73,19	22,32
1.20	0702 00 10 0702 00 90		Tomatoes	78,67	3 332	618,56	161,31	544,49	16 598	60,48	121 147	181,97	55,37
1.30	0703 10 19		Onions (other than sets)	14,24	603	112,02	29,21	98,60	3 005	10,95	21 939	32,95	10,02
1.40	0703 20 00		Garlic	241,73	10 239	1 900,57	495,65	1 673,00	50 999	185,84	372 232	559,14	170,14
1.50	0703 90 00	* 10	Leeks	38,86	1 646	305,53	79,67	268,94	8 198	29,87	59 839	89,88	27,35
1.60	0704 10 10 0704 10 90	* 00 * 00	Cauliflowers	35,35	1 508	278,81	71,89	244,80	6 721	27,24	53 623	81,08	25,69
1.70	0704 20 00		Brussels sprouts	207,82	8 812	1 631,21	428,86	1 439,77	41 921	159,93	314 617	482,80	147,23
1.80	0704 90 10		White cabbages and red cabbages	43,46	1 853	342,72	88,37	300,92	8 262	33,48	65 914	99,66	31,58
1.90	0704 90 90	* 10	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	100,81	4 270	792,60	206,70	697,69	21 268	77,50	155 233	233,17	70,95
1.100	0704 90 90	* 92 * 98	Chinese cabbage	35,00	1 482	275,25	71,78	242,29	7 386	26,91	53 908	80,97	24,64
1.110	0705 11 10 0705 11 90		Cabbage lettuce (head lettuce)	80,19	3 396	630,48	164,42	554,98	16 918	61,65	123 481	185,48	56,44
1.120	0705 29 00	* 10	Endives	42,02	1 778	328,71	85,98	288,98	8 292	32,08	63 198	96,79	30,93
1.130	0706 10 00	* 21 * 22 * 23 * 25	Carrots	26,60	1 128	208,84	54,90	184,33	5 367	20,47	40 280	61,81	18,85
1.140	0706 90 90	* 11 * 19	Radishes	90,10	3 814	704,37	184,56	621,90	18 223	68,81	135 687	207,48	66,06
1.150	0707 00 11 0707 00 19		Cucumbers	66,95	2 835	526,38	137,27	463,35	14 124	51,47	103 093	154,85	47,12
1.160	0708 10 10 0708 10 90		Peas (<i>Pisum sativum</i>)	284,18	12 037	2 234,37	582,70	1 966,83	59 956	218,48	437 607	657,34	200,02
1.170	0708 20 10 0708 20 90		Beans (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>)	119,26	5 051	937,71	244,54	825,43	25 162	91,69	183 653	275,87	83,94
1.180	0708 90 00	* 11 * 12 * 29	Broad beans	34,64	1 464	269,51	70,99	238,22	6 965	26,45	52 014	79,82	25,64
1.190	0709 10 00		Globe artichokes	115,42	4 889	907,53	236,67	798,86	24 352	88,74	177 743	266,99	81,24
1.200			Asparagus :										
1.200.1	0709 20 00	* 11 * 12 * 13 * 14 * 15 * 16	— green	355,53	15 059	2 795,33	728,99	2 460,62	75 009	273,33	547 472	822,37	250,24
1.200.2	0709 20 00	* 91 * 92 * 93 * 94 * 95 * 96	— other	332,45	14 081	2 613,82	681,66	2 300,84	70 139	255,58	511 924	768,97	233,99
1.210	0709 30 00		Aubergines (egg-plants)	58,61	2 482	460,81	120,17	405,63	12 365	45,06	90 252	135,57	41,25
1.220	0709 40 00	* 13 * 14 * 15	Ribbed celery (<i>Apium graveolens</i> , var. <i>dulce</i>)	52,36	2 218	411,74	107,37	362,44	11 048	40,26	80 640	121,13	36,85
1.230	0709 51 30		Chantarelles	547,80	23 223	4 305,96	1 127,97	3 777,47	112 445	420,46	845 160	1 271,93	383,30
1.240	0709 60 10		Sweet peppers	138,05	5 847	1 085,40	283,06	955,43	29 125	106,13	212 578	319,31	97,16

Code	CN code	Taric-sub-heading	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
				ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
1.250	0709 90 50		Fennel	48,23	2042	379,20	98,89	333,79	10 175	37,07	74 268	111,56	33,94
1.260	0709 90 70		Courgettes	67,57	2862	531,27	138,55	467,66	14 256	51,94	104 051	156,29	47,56
1.270	0714 20 10	* 00	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption)	72,78	3080	573,11	149,64	502,35	15 180	55,82	112 490	168,76	50,99
2.10	0802 40 00	* 10	Chestnuts (<i>Castanea spp.</i>), fresh	154,34	6 537	1 213,47	316,46	1 068,16	32 562	118,65	237 661	356,99	108,63
2.20	0803 00 10	* 90	Bananas (other than plantains), fresh	32,14	1 361	252,72	65,90	222,46	6 781	24,71	49 497	74,35	22,62
2.30	0804 30 00	* 90	Pineapples, fresh	45,20	1 914	355,41	92,69	312,86	9 537	34,75	69 609	104,56	31,81
2.40	0804 40 10 0804 40 90	* 10 * 10	Avocados, fresh	107,87	4 569	848,16	221,19	746,60	22 759	82,93	166 115	249,52	75,92
2.50	0804 50 00	* 21 * 91	Guavas and mangoes, fresh	193,70	8 204	1 522,94	397,16	1 340,58	40 866	148,91	298 272	448,04	136,33
2.60			Sweet oranges, fresh :										
2.60.1	0805 10 11 0805 10 21 0805 10 31 0805 10 41		— Sanguines and semi-sanguines	58,86	2 487	457,87	120,61	404,72	11 833	44,93	88 366	135,61	43,56
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45		— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	29,87	1 265	234,85	61,24	206,73	6 302	22,96	45 997	69,09	21,02
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49		— Others	22,24	942	174,88	45,60	153,94	4 692	17,10	34 251	51,44	15,65
2.70			Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh ; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh :										
2.70.1	0805 20 10	* 11 * 21	— Clementines	48,39	2 050	380,52	99,23	334,96	10 211	37,20	74 527	111,94	34,06
2.70.2	0805 20 30	* 11 * 21	— Monreales and Satsumas	37,86	1 603	297,69	77,63	262,04	7 988	29,10	58 303	87,57	26,64
2.70.3	0805 20 50	* 12 * 13 * 22 * 23	— Mandarins and Wilkings	56,70	2 403	446,74	116,93	391,69	11 583	43,56	87 232	131,77	39,52
2.70.4	0805 20 70 0805 20 90	* 11 * 21 * 11 * 12 * 13 * 14 * 31 * 32 * 33 * 34	— Tangerines and others	101,67	4 306	799,40	208,47	703,68	21 451	78,16	156 564	235,18	71,56
2.80	0805 30 10	* 11 * 12	Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>), fresh	49,89	2 113	392,25	102,29	345,28	10 525	38,35	76 823	115,39	35,11
2.85	0805 30 90	* 11 * 19	Limes (<i>Citrus auranti-folia</i>), fresh	134,14	5 682	1 054,70	275,05	928,41	28 301	103,13	206 566	310,28	94,41

Code	CN code	Taric-sub-heading	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
				ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.90			Grapefruit, fresh :										
2.90.1	08054000	* 11 * 12	— white	38,02	1 610	298,96	77,96	263,16	8 022	29,23	58 552	87,95	26,76
2.90.2	08054000	* 21 * 22	— pink	54,71	2 317	430,18	112,18	378,67	11 543	42,06	84 253	126,55	38,51
2.100	08061011 08061015 08061019		Table grapes	121,99	5 167	959,16	250,14	844,31	25 738	93,79	187 854	282,18	85,86
2.110	08071010		Water-melons	27,15	1 151	213,48	55,92	187,27	5 574	20,84	41 901	63,05	19,00
2.120			Melons (other than water-melons)										
2.120.1	08071090	* 12 * 13 * 14 * 15 * 21	— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	89,92	3 808	706,99	184,37	622,33	18 971	69,13	138 465	207,99	63,29
2.120.2	08071090	* 16 * 17 * 18 * 19 * 29	— Other	113,79	4 820	894,68	233,32	787,55	24 007	87,48	175 225	263,21	80,09
2.130	08081091 08081093 08081099		Apples	50,69	2 147	398,54	103,93	350,82	10 694	38,97	78 056	117,25	35,67
2.140	08082031 08082033 08082035 08082039	* 91 * 98 * 90 * 90 * 90	Pears (other than the Nashi variety (<i>Pyrus Pyrifolia</i>))	85,15	3 607	669,53	174,60	589,36	17 966	65,46	131 130	196,97	59,93
2.150	08091000		Apricots	52,78	2 247	415,63	109,14	365,95	10 700	40,69	79 928	123,03	36,89
2.160	08092010 08092090		Cherries	134,92	5 747	1 065,30	279,18	936,97	27 443	104,05	204 795	314,58	93,57
2.170	08093000	* 91 * 92 * 93 * 97	Peaches	207,82	8 802	1 633,96	426,12	1 438,31	43 845	159,77	320 016	480,70	146,27
2.180	08093000	* 11 * 12 * 13 * 17	Nectarines	106,68	4 544	839,70	220,69	740,89	21 599	82,30	161 661	248,75	74,24
2.190	08094011 08094019		Plums	191,24	8 100	1 503,63	392,13	1 323,59	40 348	147,03	294 490	442,36	134,60
2.200	08101010 08101090		Strawberries	336,89	14 269	2 648,73	690,76	2 331,57	71 075	259,00	518 760	779,24	237,11
2.205	08102010		Raspberries	574,44	24 307	4 493,31	1 175,29	3 950,18	113 358	438,60	863 888	1 323,12	422,80
2.210	08104030		Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i>	169,71	7 226	1 336,26	350,92	1 176,54	34 401	130,84	256 973	395,56	118,61
2.220	08109010		Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.)	103,03	4 364	810,12	211,27	713,12	21 738	79,21	158 664	238,33	72,52
2.230	08109080	* 31 * 32	Pomegranates	54,95	2 327	432,09	112,68	380,35	11 594	42,25	84 627	127,12	38,68
2.240	08109080	* 41 * 42	Khakis	128,01	5 422	1 006,47	262,47	885,95	27 007	98,41	197 120	296,10	90,10
2.250	08109030	* 10	Lychees	562,84	23 840	4 425,29	1 154,07	3 895,41	118 747	432,71	866 704	1 301,89	396,15

* = The ninth digit is reserved for the Member States (statistical purposes).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3515/90

of 5 December 1990

fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3499/90⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 591/79 of 26 March 1979 laying down general rules relating to the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved foods⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2903/89⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 and 5 thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 591/79 provides for the granting of a production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables;

Whereas under Article 3 of the abovementioned Regulation, without prejudice to the second subparagraph of Article 7 of the said Regulation, the Commission shall fix this refund every two months;

Whereas, by virtue of Article 5 of the Regulation cited above, where the tender system is employed for fixing the levy, the production refund shall be fixed on the basis of the minimum levies determined under the said system for oils falling within subheading 1509 90 00 of the combined nomenclature; whereas, however, if the oil employed for manufacture of the preserves was produced within the Community, the amount referred to above shall be increased by a sum equal to the consumption aid in force on the day the said refund is applied;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3416/90⁽⁵⁾ set the rates of consumption aid applicable in Spain and

Portugal; whereas Commission Regulation (EEC) No 3488/90⁽⁶⁾ set 1 December 1990 as the date for introduction of the aid in these Member States; whereas the production refund on oil used for preserved products must therefore be recalculated for Spain and Portugal and separate rates set;

Whereas application of the above criteria results in the refund being fixed as shown below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the month December 1990, the amount of the production refund referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 591/79 shall be:

- ECU 110,90 per 100 kilograms for olive oil produced in the Community and utilized in Member States other than Spain and Portugal,
- ECU 52,44 per 100 kilograms for olive oil other than that referred to in the preceding indent, utilized in the Member States other than Spain and Portugal,
- ECU 68,52 per 100 kilograms for olive oil produced in the Community and utilized in Spain,
- ECU 27,31 per 100 kilograms for olive oil, other than that referred to in the preceding indent, utilized in Spain,
- ECU 100,22 per 100 kilograms for olive oil produced in the Community and utilized in Portugal,
- ECU 56,28 per 100 kilograms for olive oil, other than that referred to in the preceding indent, utilized in Portugal.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 December 1990.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 338, 5. 12. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 280, 29. 9. 1989, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 330, 29. 11. 1990, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 336, 1. 12. 1990, p. 88.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 December 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3516/90

of 5 December 1990

amending Regulation (EEC) No 2341/90 fixing the yields of olives and olive oil
for the 1989/90 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2902/89⁽²⁾, and in particular Article 5 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2661/84 of 17 July 1984 laying down general rules on the granting of aid for the production of olive oil and of aid to olive oil producer organizations⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1226/89⁽⁴⁾, and in particular Article 19 thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 2341/90⁽⁵⁾ fixes the yields of olives and of olive oil for the 1989/90 marketing year; whereas a number of mistakes in regard to Italy and Greece have been found in the Annexes to that Regulation; whereas, the recipients not yet having been able to claim the aid, these errors should be corrected;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2341/90 is hereby amended as follows:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 December 1990.

1. in Annex I, part 'A. Italy', '27' in zone 1 for the province of Messina is replaced by '22';
2. in Annex I, part 'C. Greece', the information referring to the province of Κυκλάδες is replaced by the information listed in the Annex hereto;
3. in Annex II, part 'A. Italy':
 - in the province of Ancona the communes in zone 3 are added to those in zone 2. Zone 3 is deleted,
 - in the province of Chieti the commune of Treglio in zone 3 is deleted. It is added to zone 4 of the same province,
 - in the province of Caserta zone 3 is deleted,
 - in the province of Salerno the commune of Praiano in zone 2 is replaced by the communes of Praiano and Prignano Cilento,
 - in the province of Lecce the communes of Vernole and Calimera are transferred from zone 1 to zone 3; the commune of Melendugno is transferred from zone 2 to zone 3,
 - in the province of Taranto the communes of Castellana and Massolfra are transferred from zone 4 to zone 3,
 - in the province of Palermo the commune of Capaci in zone 1 is replaced by the commune of Carini,
 - in the province of Nuoro the commune of Artara in zone 2 is replaced by the commune of Arzana.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 13 August 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 280, 29. 9. 1989, p. 2.⁽³⁾ OJ No L 208, 3. 8. 1984, p. 3.⁽⁴⁾ OJ No L 128, 11. 5. 1989, p. 17.⁽⁵⁾ OJ No L 214, 10. 8. 1990, p. 1.

ANNEX

Provincia Provins Provinz Επαρχία Province Province Provincia Provincie Provincia	Zona Zone Zone Ζώνη Zone Zone Zona Zona Zona	kg aceitunas/árbol kg oliven/træ kg Oliven/Baum Χιλιόγραμμα ελαιοκάρπου/δένδρο Olives kg/tree kg olives/arbre kg olive/albero kg oliven/boom kg azeitonas/árvore	kg aceite/100 kg aceitunas kg olie/100 kg oliven kg Öl/100 kg Oliven Χιλιόγραμμα ελαιολάδου/ 100 χιλιόγραμμα ελαιοκάρπου Oil kg/100 kg olives kg huile/100 kg olives kg olio/100 kg olive kg olie/100 kg oliven kg azeite/100 kg azeitonas
Κυκλάδων	1	13	17
	2	8	21
	3	12	21
	4	7	17
	5	18	19
	6	11	20
	7	18	23
	8	12	16'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3517/90
of 5 December 1990
fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) (c) of that Regulation;

Whereas the import levy on molasses must be equal to the threshold price less the cif price; whereas the threshold price for molasses was fixed by Council Regulation (EEC) No 1313/90 of 14 May 1990 fixing, for the 1990/91 marketing year, the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for A and B beet, the threshold prices, the amount of compensation for storage costs and the prices to be applied in Spain and Portugal⁽³⁾;

Whereas the threshold prices fixed by the Council have been reduced by Commission Regulation (EEC) No 1738/90⁽⁴⁾ determining the prices and amounts in ecus applicable in the sugar sector for the 1990/91 marketing year which are reduced as a result of the monetary realignment of 5 January 1990;

Whereas the cif price for molasses is calculated by the Commission for a Community frontier crossing point which was fixed at Rotterdam by Regulation (EEC) No 431/68 of the Council of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾;

Whereas this price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established for each product on the basis of quotations or prices on that market adjusted for any deviation from the standard quality for which the threshold price is fixed; whereas the

standard quality for molasses was defined by Regulation (EEC) No 785/68 of the Commission of 26 June 1968 determining the standard quality and laying down detailed rules for calculating the cif price for molasses⁽⁶⁾;

Whereas, when the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, the Commission must take account of all available information on offers on the world market, on quotations on the exchanges which are important for world trade, on prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which it has knowledge, either directly or through the agency of the Member States; whereas, under the terms of Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided this average can be regarded as being representative of actual market trends;

Whereas the Commission must disregard information if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in an offer relates to a small quantity and is not representative of the market; whereas offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded;

Whereas any prices or offer taken into consideration which are not for delivery cif Rotterdam must be adjusted, account being taken in particular of the differences in the cost of transporting the goods between the port of loading and the port of destination and between the port of loading and Rotterdam;

Whereas, if information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results obtained by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68;

Whereas the cif price may, by way of exception, be left unchanged for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the cif price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the cif price;

Whereas the levy must be fixed each week; whereas pursuant to Article 5 of Regulation (EEC) No 837/68 of the Commission of 28 June 1968 on detailed rules for the

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 132, 23. 5. 1990, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 27. 6. 1990, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 145, 27. 6. 1968, p. 12.

application of levies on sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 ⁽²⁾, the levy is altered only if the variation in the elements used to calculate it would entail an increase or a reduction of not less than ECU 0,06 per 100 kilograms in relation to the levy previously fixed;

Whereas in accordance with Article 21 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff;

Whereas if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on currencies on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the correcting factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾,
- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official*

Journal of the European Communities, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 December 1990,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 is now ECU 1,09 per 100 kilograms in respect of molasses falling within CN codes 1703 10 00 and 1703 90 00.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 December 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 December 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3518/90**of 5 December 1990****fixing the maximum export refund for white sugar for the 32nd partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 983/90**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 983/90 of 19 April 1990 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 983/90, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 32nd partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 32nd partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EEC) No 983/90 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 40,510 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 December 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 December 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 100, 20. 4. 1990, p. 9.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3519/90
of 5 December 1990**

**introducing a countervailing charge on fresh clementines originating in
Morocco**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Regulation (EEC) No 1035/72 of the Council of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1193/90 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least ECU 0,6 below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3010/90 of 18 October 1990 fixing for the 1991 marketing year the reference prices for fresh clementines ⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I at ECU 59,57 per 100 kilograms net for the period 1 December 1990 to 28 February 1991;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72, the provisions of Regulation (EEC) No 3146/90 of the Commission of 30 October 1990, altering the entry price of fresh clementines originating in Morocco ⁽⁴⁾ being applicable; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2118/74 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85 ⁽⁶⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for fresh clementines originating in Morocco the entry price calculated in this way has remained at least ECU 0,6 below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these fresh clementines;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation No 2205/90 ⁽⁸⁾,
- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of ECU 7,97 per 100 kilograms net is applied to fresh clementines (CN code 0805 20 10) originating in Morocco.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 December 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 287, 19. 10. 1990, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 31. 10. 1990, p. 41.

⁽⁵⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 December 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3520/90
of 5 December 1990
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3499/90⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3300/90⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2206/90⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 2828/90⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3465/90⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2828/90 to the infor-

mation known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy and the exchange rate referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽⁹⁾ are as set out in the Annexes hereto.

2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹⁰⁾ is as set out in Annex III for sunflower seed harvested in Spain.

3. The amount of the special subsidy provided for by Council Regulation (EEC) No 1920/87⁽¹¹⁾, for sunflower seed harvested and processed in Portugal is as set out in Annex III.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 December 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 December 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 338, 5. 12. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 317, 16. 11. 1990, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 268, 29. 9. 1990, p. 76.

⁽⁸⁾ OJ No L 336, 1. 12. 1990, p. 28.

⁽⁹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹¹⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 18.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Portugal	0,000	27,708	27,711	27,989	28,267	28,102
— Other Member States	21,194	20,738	20,741	21,019	21,297	21,132
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	49,89	48,82	48,83	49,48	50,14	49,80
— Netherlands (Fl)	56,22	55,01	55,02	55,75	56,49	56,13
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 029,10	1 006,96	1 007,11	1 020,60	1 034,10	1 027,28
— France (FF)	167,34	163,74	163,76	165,96	168,15	166,85
— Denmark (Dkr)	190,32	186,22	186,25	188,75	191,24	189,76
— Ireland (£ Irl)	18,625	18,224	18,227	18,471	18,715	18,570
— United Kingdom (£)	16,253	15,882	15,879	16,080	16,298	16,120
— Italy (Lit)	37 332	36 529	36 534	37 024	37 514	37 137
— Greece (Dr)	4 505,73	4 372,62	4 336,41	4 368,71	4 431,54	4 271,44
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Pta)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	5 789,36	5 782,90	5 829,28	5 887,33	5 820,75
— in another Member State (Esc)	5 884,09	5 789,36	5 782,90	5 829,28	5 887,33	5 820,75

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,000	1,048	1,051	1,329	1,607	1,442
— Portugal	1,030	30,208	30,211	30,489	30,767	30,602
— Other Member States	23,694	23,238	23,241	23,519	23,797	23,632
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	55,78	54,71	54,71	55,37	56,02	55,68
— Netherlands (Fl)	62,85	61,64	61,65	62,39	63,12	62,76
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 150,49	1 128,35	1 128,50	1 142,00	1 155,49	1 148,67
— France (FF)	187,08	183,48	183,50	185,70	187,89	186,59
— Denmark (Dkr)	212,77	208,67	208,70	211,20	213,69	212,21
— Ireland (£ Irl)	20,822	20,421	20,424	20,668	20,912	20,767
— United Kingdom (£)	18,202	17,831	17,828	18,029	18,246	18,069
— Italy (Lit)	41 736	40 933	40 938	41 428	41 917	41 541
— Greece (Dr)	5 062,99	4 929,89	4 893,67	4 925,97	4 988,81	4 828,71
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	0,00	238,57	237,02	272,18	314,53	269,48
— in another Member State (Pta)	304,86	238,57	237,02	272,18	314,53	269,48
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	214,94	6 311,05	6 304,59	6 350,97	6 409,02	6 342,44
— in another Member State (Esc)	6 405,78	6 311,05	6 304,59	6 350,97	6 409,02	6 342,44

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kg)

	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	8,600	29,311	28,963	29,294	29,625
— Portugal	0,000	38,242	37,906	38,237	38,568
— Other Member States	26,104	26,002	25,666	25,997	26,328
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (1):					
— Federal Republic of Germany (DM)	61,45	61,21	60,42	61,20	61,98
— Netherlands (Fl)	69,24	68,97	68,08	68,96	69,84
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 267,51	1 262,56	1 246,25	1 262,32	1 278,39
— France (FF)	206,11	205,30	202,65	205,26	207,88
— Denmark (Dkr)	234,41	233,50	230,48	233,45	236,42
— Ireland (£ Irl)	22,940	22,850	22,555	22,846	23,136
— United Kingdom (£)	20,033	19,945	19,669	19,909	20,168
— Italy (Lit)	45 981	45 801	45 209	45 792	46 375
— Greece (Dr)	5 561,59	5 510,11	5 385,45	5 424,54	5 499,35
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	1 314,91	4 554,44	4 501,25	4 544,81	4 595,23
— in another Member State (Pta)	4 625,96	4 612,28	4 561,02	4 604,75	4 655,17
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	7 988,27	7 910,39	7 966,35	8 035,46
— in Spain (Esc)	8 188,29	8 166,77	8 087,15	8 144,36	8 215,02
— in another Member State (Esc)	8 009,32	7 988,27	7 910,39	7 966,35	8 035,46
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	4 599,49	—	—	—	—
4. Special aid:					
— in Portugal (Esc)	8 009,32	—	—	—	—

(1) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,0223450.

ANNEX IV

Exchange rate of the ecu to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of ECU 1)

	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5
DM	2,050090	2,047360	2,045090	2,042830	2,042830	2,036800
Fl	2,311840	2,308430	2,305790	2,303010	2,303010	2,295610
Bfrs/Lfrs	42,389499	42,325600	42,268000	42,217000	42,217000	42,101200
FF	6,921700	6,916940	6,913210	6,911460	6,911460	6,904650
Dkr	7,866350	7,862250	7,862100	7,861510	7,861510	7,863980
£Irl	0,768648	0,769318	0,769181	0,769636	0,769636	0,770483
£	0,703778	0,705767	0,707238	0,708429	0,708429	0,711050
Lit	1 539,77	1 542,68	1 544,74	1 546,85	1 546,85	1 552,99
Dr	211,14600	213,59000	215,89700	218,07800	218,07800	225,99200
Esc	180,53400	181,16000	181,94300	182,76000	182,76000	184,92600
Pta	130,17200	130,57100	130,99100	131,37000	131,37000	132,48400

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 30 November 1990

amending Decision 89/196/EEC, Euratom, ECSC laying down detailed rules for the declassification of documents covered by professional or business secrecy

(90/631/Euratom, ECSC, EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community⁽¹⁾, and in particular Article 9 thereof,

Having regard to Commission Decision No 359/83/ECSC of 8 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Coal and Steel Community⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas, under the rules governing the opening to the public of the historical archives of the Communities, documents and records covered by the obligation of professional or business secrecy may not be released to the public unless the person or undertaking concerned does not object; whereas, to this effect, the Commission must give notice of its intention to release the documents and records to the public;

Whereas with the opening to the public of the European Economic Community archives, the number of documents which may be declassified will increase considerably;

Whereas prior notification of the individual persons or undertakings concerned often proves difficult, especially in the event of a change of address or of legal status;

Whereas, to ensure that the procedure for opening the historical archives of the Communities to the public operates efficiently provision should be made to enable the Commission to inform the person or undertaking

concerned by means of a notice published in the *Official Journal of the European Communities*,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 1 of Commission Decision 89/196/EEC, Euratom, ECSC⁽³⁾ is hereby replaced by the following:

Article 1

For the purpose of applying Article 4 of Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 or Article 4 of Commission Decision No 359/83/ECSC, the Commission shall publish a notice in the *Official Journal of the European Communities* to inform the persons or undertakings concerned that it intends to release to the public a document or a record covered by the obligation of professional or business secrecy and invite the person or undertaking concerned to submit any objections within a period of eight weeks.

If no objection is raised within this period, the document or record shall be released to the public.

Article 2

This Decision shall apply with effect from 30 November 1990.

Done at Brussels, 30 November 1990.

For the Commission

The President

Jacques DELORS

⁽¹⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1983, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 17. 3. 1989, p. 52.